



Korean Ladder Study Note

따로따로 해 주세요 / 카드 돼요

Splitting the Bill and Paying

Level	Topic	Focus
A2 · Elementary TOPIK 2	Conversation Restaurant & Cafe	따로따로 해 주세요 / 카드 돼요 Splitting the Bill and Paying

Study Links

Open this lesson on Korean Ladder

<https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A2-CONV-RES-003>

Watch the full video on YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=ozslBoxj4y0>

Visit [koreanladder.com](https://www.koreanladder.com) for all free lessons

<https://www.koreanladder.com>

Core Idea

오늘의 상황은 식당에서 밥을 다 먹고 계산대로 가는 순간이에요. The meal is finished, and now the conversation gets practical.

잘 들어 보세요. First, does the customer pay together or separately? Second, does the customer ask about card? Third, does the customer ask for a receipt?

Okay, I'm listening for 따로따로, 카드, and 영수증. Those three words are my anchors.

먼저 원어민 속도로 들어요. Every line is natural Korean, so focus on the situation, not every single syllable.

Conversation Snapshot

Speaker	Korean	Meaning
Junho	저기요, 계산할게요. —	Excuse me, we'd like to pay.
Hana	네, 다 같이 계산해 드릴까요? —	Sure, shall I ring it up all together?



Speaker	Korean	Meaning
Junho	아니요, 따로따로 해 주세요. —	No, please split it separately.
Hana	알겠습니다. 카드로 하시겠어요? —	Got it. Would you like to pay by card?
Junho	네, 카드 돼요? 그리고 영수증도 주세요. —	Yes, do you take card? And a receipt too, please.
Hana	그럼요. 여기 영수증입니다. —	Of course. Here is your receipt.
Hana	다 같이 계산해 드릴까요? —	Shall I ring it up all together?
Junho	아니요, 따로따로 해 주세요. —	No, please split it separately.

Vocabulary & Useful Expressions

Word	Meaning	Example
따로따로 해 주세요 ttarottaro hae juseyo	Please split it separately.	이제 표현을 꺼내 볼게요. 첫 번째 핵심 표현은 바로 '따로따로 해 주세요'예요.
같이 계산할게요 gachi gyesanhalgeyo	We'll pay together.	같이 내고 싶을 때는 반대로 말해요. '같이 계산할게요.' That means we will pay together.
영수증 주세요 yeongsujeung juseyo	A receipt, please.	세 번째는 영수증이예요. 필요한 경우에는 짧게 '영수증 주세요'라고 말하면 됩니다.
영수증도 주세요 yeongsujeungdo juseyo	A receipt too, please.	조금 더 분명하게는 '영수증도 주세요'라고 해요. The 도 means also, because you are asking for a receipt too.
그럼요 geureomnyo	Of course. / Certainly.	이제 직원의 반응도 볼게요. '그럼요'는 서비스 상황에서 따뜻한 yes예요.
따로따로 계산해 주세요 ttarottaro gyesanhae juseyo	Please calculate them separately.	뜻은 조금 통하지만 자연스럽게지 않아요. '저희 돈'보다 상황 전체를 '계산'으로 말하는 게 좋아요.
따로 해 주세요 ttaro hae juseyo	Separately, please.	That makes the answer easy. If I hear 같이 or 따로, I can just choose one and add 해 주세요.



Grammar / Structure Notes

따로따로 해 주세요

따로따로 해 주세요 — Please split it separately.

Use this when each person will pay separately.

따로따로 해 주세요

따로따로 + 해 + 주세요 — Please split it separately.

'따로따로'는 separately예요. 식당에서는 '따로따로 해 주세요'만 말해도 충분히 자연스러워요.

같이 계산할게요

같이 계산할게요 — We'll pay together.

같이 is the opposite of 따로따로.

카드 돼요?

카드 돼요? — Do you take card? / Is card okay?

Very common casual-polite Korean at shops and cafes.

카드 돼요?

카드 + 돼요? — Is card okay?

'돼요?'는 여기서 '가능해요?'라는 느낌이에요. It asks if something is accepted or possible.

Pronunciation Loop

Phrase	How to practice
따로따로 해 주세요	Listen once, repeat twice, then speak at natural speed.
카드 돼요	Listen once, repeat twice, then speak at natural speed.

Self-Check

- 1 Say 따로따로 해 주세요 / 카드 돼요 three times: slow, natural, then inside a short sentence.
- 2 Write one original sentence that was not in the video.
- 3 Rewatch the YouTube lesson and pause when the same pattern appears.

Related / Subsequent Studies



Lesson	Why study it next	Link
메뉴 추천해 주세요 Asking for Restaurant Recommendations	A2 Conversation: compare 메뉴 추천해 주세요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A2-CONV-RES-001
포장이요 / 여기서 먹고 갈게요 Ordering Takeout vs. Dining In	A2 Conversation: compare 포장이요 / 여기서 먹고 갈게요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A2-CONV-RES-002
단체 예약 / 코스 / 계산은 제가 하겠습니다 Hosting a Dinner	C1 Conversation: compare 단체 예약 / 코스 / 계산은 제가 하겠습니다 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-C1-CONV-RES-001
물 좀 주세요 / 계산해 주세요 Your First Words Inside a Korean Restaurant	A1 Conversation: compare 물 좀 주세요 / 계산해 주세요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-CONV-RES-001

My Notes

Your ladder to fluent Korean. This PDF, the website, and the video lessons are free for personal study.